

---

# Lettera di accompagnamento informativa per la PTF di IBM i

PACCHETTO DI PTF CUMULATIVE PER IBM i  
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE  
SF99610 Livello 15063  
ID PACCHETTO: C5063610  
VERSIONE 6 RELEASE 1.0

Ultimo aggiornamento istruzioni pacchetto PTF cumulative: 13/03/2015

**Nota:** la copia in linea di questo documento è quella principale. Qualsiasi copia stampata va considerata obsoleta e non deve essere utilizzata a meno che non venga verificato che la data dell'ultimo aggiornamento corrisponda a quella indicata sulla copia principale in linea.

Le informazioni contenute in questo documento erano attuali al momento in cui il pacchetto di PTF cumulative è stato reso disponibile. Si consiglia di controllare le informazioni più recenti che è possibile reperire al seguente URL:

[http://www-912.ibm.com/s\\_dir/sline003.nsf/sline003home](http://www-912.ibm.com/s_dir/sline003.nsf/sline003home)

Dal sito Web, selezionare "All Preventive Service Planning Documents by Release", e quindi selezionare "R610". PSP SF98610 elenca le PTF HIPER non incluse in questo pacchetto di PTF cumulative ed eventuali PTF difettose dal momento in cui è stato rilasciato il pacchetto.

Nella V5R4M0, è possibile ricevere il pacchetto di PTF cumulative in uno dei tre seguenti formati:

- Scaricato in formato elettronico come singoli file di salvataggio PTF
- Scaricato in formato elettronico come file di immagine su supporto ottico
- Scaricato su supporto ottico fisico (quando non è possibile scaricarlo in formato elettronico)

Le istruzioni di installazione contenute in questo documento guideranno l'utente nei passi di installazione necessari per ciascun formato.

## ISTRUZIONI DI PREINSTALLAZIONE DI PTF PER IBM i

Come con qualsiasi ordine di PTF, prima di installare le PTF, si consiglia di esaminare la lettera di accompagnamento di ciascuna PTF inviata per tutte le istruzioni speciali che andrebbero seguite. I supporti stessi del pacchetto di PTF cumulative non dispongono di lettere di accompagnamento di PTF poiché le istruzioni speciali da seguire per il pacchetto di PTF cumulative sono contenute in questo documento. Tuttavia, quando si ordina il pacchetto di PTF cumulative, all'utente vengono inviati automaticamente i gruppi PTF Database e HIPER insieme al pacchetto di PTF cumulative. Si consiglia di esaminare le lettere di accompagnamento per le PTF contenute in questi gruppi, applicabili al sistema. Vengono riportati di seguito i comandi necessari per la copia e la stampa (o la visualizzazione) delle lettere di accompagnamento delle PTF.

### 1. COPIA DELLE LETTERE DI ACCOMPAGNAMENTO DELLE PTF:

- Montare il supporto magnetico e collegarsi utilizzando un profilo utente di responsabile della sicurezza, quale QSECOFR.
- Per copiare dal supporto magnetico al sistema tutte le lettere di accompagnamento delle PTF non ancora applicate al sistema, immettere il seguente comando:  

```
CPYPTFCVR DEV(nome_unità) LICPGM(*ALL) SELECT(*NOTAPY)
```
- Per copiare dal supporto magnetico al sistema una specifica lettera di accompagnamento, immettere il seguente comando:  

```
CPYPTFCVR DEV(nome_unità) LICPGM(id_prodotto) SELECT(id_ptf)
```

## 2. VISUALIZZAZIONE O STAMPA DELLE LETTERE DI ACCOMPAGNAMENTO DELLE PTF:

- È necessario copiare dal supporto magnetico le lettere di accompagnamento delle PTF prima di poterle visualizzare o stampare.
- Per visualizzare o stampare le lettere di accompagnamento relative a tutte le PTF correntemente non applicate al sistema, immettere uno dei seguenti comandi:

```
DSPPTFCVR LICPGM(*ALL) SELECT(*NOTAPY)
DSPPTFCVR LICPGM(*ALL) SELECT(*NOTAPY) OUTPUT(*PRINT)
```

**Nota:** è possibile inoltre specificare CVRATR(\*SPCINST) sul comando DSPPTFCVR per visualizzare tutte le lettere di accompagnamento con istruzioni speciali.

- Per visualizzare o stampare una specifica lettera di accompagnamento, immettere uno dei seguenti comandi:

```
DSPPTFCVR LICPGM(id_prodotto) SELECT(id_ptf)
DSPPTFCVR LICPGM(id_prodotto) SELECT(id_ptf) OUTPUT(*PRINT)
```

## INFORMAZIONI PRELIMINARI

Se queste istruzioni non vengono seguite correttamente, il sistema potrebbe non funzionare. Seguire attentamente le indicazioni ogni volta che si installa un pacchetto di PTF cumulative.

Per una corretta installazione della PTF, installare i pacchetti di PTF in modalità ritardata. NON utilizzare opzioni di installazione ad applicazione immediata per installare questo pacchetto; in caso contrario, è possibile che si ottengano risultati imprevisti.

Informazioni fondamentali sulla PTF: L'applicazione delle PTF all'interno di questo pacchetto di PTF cumulative potrebbe disabilitare o rendere non operativi programmi che utilizzano indirizzi di memoria di sistema non generati dal convertitore IBM®, inclusi i programmi che aggirano la tecnologia di controllo progettata per limitare la capacità interattiva ai livelli acquistati. Queste PTF possono essere prerequisite per future PTF. Applicandole, l'utente autorizza ed accetta le precedenti.

Ciascuna di queste PTF è soggetta ai termini dell'accordo di licenza che accompagna o è contenuto nel Programma per il quale si stanno ottenendo. Non si è autorizzati ad installare o utilizzare alcuna di tali PTF se non come parte del Programma per cui si dispone di una prova di titolarità (PoE - Proof of Entitlement) valida.

IN BASE A QUALSIASI GARANZIA CHE NON POSSA ESSERE ESCLUSA O FATTO SALVO QUANTO ESPLICITAMENTE ACCETTATO NELL'ACCORDO DI LICENZA O IN UN ACCORDO DI SUPPORTO APPLICABILE, IBM NON FORNISCE GARANZIE O DICHIARAZIONI DI ALCUN TIPO, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, INCLUSE LE GARANZIE DI FUNZIONAMENTO ININTERROTTO, RELATIVE A QUALSIASI PTF.

Il contratto di licenza applicabile potrebbe essere stato fornito su carta e/o può essere visualizzato mediante il comando CL WRKSWAGR (Gestione accordi software).

Se è installato Content Manager OnDemand - 5761RD1 - andare alla pagina <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg21427866> per conoscere istruzioni speciali importanti.

Esaminare le istruzioni speciali per le seguenti PTF in questo pacchetto (se il prodotto è installato). Le lettere di accompagnamento delle PTF sono disponibili sul web all'indirizzo [http://www-912.ibm.com/a\\_dir/as4ptf.nsf/as4ptfhome](http://www-912.ibm.com/a_dir/as4ptf.nsf/as4ptfhome)

5761DP4-SI36668

Per evitare un errore di installazione di PTF e automatizzare qualsiasi IPL supplementare richiesto, è necessario che la PTF SI46159 sia attiva PRIMA di installare questo pacchetto di PTF cumulative. Immettere il seguente comando per determinare se la PTF SI46159 è attiva:

```
DSPPTF LICPGM(5761SS1) SELECT(SI46159)
```

Se lo stato è Temporaneamente applicata o Permanentemente applicata, la PTF è attiva. Se lo stato è Sostituita, verificare che la PTF di sostituzione sia Temporaneamente o Permanentemente applicata. Se la PTF SI46159 non è stata trovata o non è attiva, scaricare ed applicare temporaneamente la PTF SI46159 PRIMA di installare questo pacchetto di PTF cumulative.

Questo pacchetto di PTF cumulative contiene una gestione speciale di ptf (MF58792 per sistemi V6R1M0), (MF56484 per sistemi V6R1M1) per assicurare che l'applicazione della PTF non causi un risultato non previsto come descritto in APAR MA39373. Se dopo aver applicato questa PTF ritardata (che avviene in automatico come gestione speciale di PTF) si tenta di applicare il pacchetto e si riceve il messaggio CPF7206 con un codice di ritorno X'CO'. nel messaggio, si dovrebbe contattare il fornitore del servizio software per ulteriore assistenza.

Se la versione V5R2M0 del prodotto 5798FAX è installata sul sistema assicurarsi che il valore di sistema QFRCCVNRST sia impostato su 1 quando si installa il pacchetto. Prendere nota del valore originale e rimmetterlo dopo che l'installazione sia stata completata.

Il tempo di installazione approssimativo per questo pacchetto di PTF cumulative varia da tre a cinque ore.

Prima di applicare questo pacchetto, è necessario disporre di un backup aggiornato del sistema. Se è già stato effettuato un backup del sistema dopo l'ultima applicazione di PTF, tale copia è accettabile.

Accertarsi che la modalità dell'IPL sia impostata su Normale sul pannello di controllo e collegarsi mediante un profilo utente di responsabile della sicurezza, quale QSECOFR.

NON annullare alcun passo dopo averlo avviato. Consentire il regolare completamento di ciascun passo.

Selezionare i seguenti passi di installazione appropriati in base al formato in cui è stato ricevuto il pacchetto di PTF cumulative.

Il processo di installazione della PTF preapplicherà automaticamente le seguenti PTF quando necessario: 5761SS1 PTFs SI41481, e SI50906; 5761999 V6R1M0 PTFs MF48000, MF58792, MF51906, e MF53679; 5761999 V6R1M1 PTFs MF48001, MF51907, MF53680, MF56191, e MF56484. NOTA: ciascuna PTF che necessita di essere preapplicata manualmente è elencata nella sezione READ THIS FIRST.

## **INSTALLAZIONE DA FILE DI IMMAGINE SU SUPPORTO OTTICO**

Utilizzare i seguenti passi in caso il pacchetto di PTF cumulative sia stato ordinato e ricevuto in formato elettronico come file di immagine su supporto ottico:

1. Creare il catalogo immagini e aggiungere i file di immagine al catalogo. Per informazioni su come creare un catalogo di immagini, fare riferimento ad IBM Knowledge Center: [http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/ssw\\_ibm\\_i\\_61/rzam8/rzam8fixinstallimage.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/ssw_ibm_i_61/rzam8/rzam8fixinstallimage.htm)  
(IBM i 6.1>IBM i e relativo software>Manutenzione e gestione di IBM i e relativo software>Utilizzo di correzioni software>Installazione correzioni>Passo 3: scegliere lo scenario per l'installazione delle correzioni>Installazione delle correzioni da un catalogo immagini).
2. Caricare il catalogo immagini nell'unità ottica virtuale mediante l'utilizzo del seguente comando:  
LODIMGCLG IMGCLG(catalogoptf) DEV(OPTVRTxx) OPTION(\*LOAD)
3. Immettere GO PTF e premere Invio.
4. Selezionare l'opzione di menu 8 e premere Invio.

5. Riesaminare le opzioni appropriate e le note riportate di seguito e completare il pannello Opzioni di installazione per PTF (Program Temporary Fix) e premere Invio.

```
Unità . . . . . OPTVRTxx (ad esempio, OPTVRT01)
IPL automatico . . Y = Sì o N = No
Rich. per supp. . . 1 o 3
Tipo riavvio . . . *SYS
Altre opzioni . . . Y = Sì
```

**Nota:** Se sono stati ricevuti gruppi di PTF singole e/o in formato file di salvataggio che si desidera installare contemporaneamente al pacchetto di PTF cumulative, immettere 3 nel campo Richiesta per supporto.

6. Riesaminare le opzioni appropriate e le note riportate di seguito, completare il pannello Altre opzioni di installazione e premere Invio.

```
Ometti PTFs . . N = No o Y = Sì
Tipo applic. . . 1 = Imposta tutte le PTF ritardate
Tipo PTF . . . 1 = Tutte le PTF
Copia PTF . . . N = No o Y = Sì
```

**Nota:** in base alle opzioni precedentemente specificate, alcuni campi sopra riportati potrebbero non essere visualizzati.

**Nota:** se si desidera ignorare alcune PTF, immettere Y nel campo Altre opzioni e seguire le indicazioni sui pannelli successivi. Fare riferimento all'Appendice A nella sezione delle istruzioni dettagliate sull'installazione relativa all'omissione delle PTF.

7. Il pannello riporta i programmi su licenza per i quali le PTF sono in fase di caricamento. Tutti i volumi caricati nel catalogo immagini vengono elaborati automaticamente.
8. Continuare con la sezione relativa al completamento del processo di installazione.

## INSTALLAZIONE DA SUPPORTO OTTICO

Utilizzare i seguenti passi in caso il pacchetto di PTF cumulative sia stato ordinato e ricevuto come supporto ottico fisico:

1. Immettere il seguente comando e premere Invio.

```
CHGMSGQ QSYSOPR *BREAK SEV(70)
```

Questo passo garantisce la visualizzazione di un messaggio di interruzione se il sistema determina che è necessario inserire il volume successivo. **IMPORTANTE** — Se negli altri volumi non esistono PTF applicabili al sistema, il sistema non richiederà gli altri volumi.

2. Assicurarsi che il volume uno del supporto del pacchetto di PTF cumulative, etichettato C5063610\_01, sia caricato nell'unità appropriata per il supporto che si sta utilizzando.
3. Immettere GO PTF e premere Invio.
4. Selezionare l'opzione di menu 8 e premere Invio.
5. Riesaminare le opzioni appropriate e le note riportate di seguito e completare il pannello Opzioni di installazione per PTF (Program Temporary Fix) e premere Invio.

```
Unità . . . . . OPTxx (ad esempio, OPT01)
IPL automatico . . Y = Sì o N = No
Rich. per supp. . . 2 o 3
Tipo riavvio . . . *SYS
Altre opzioni . . . Y = Sì
```

**Nota:** immettere 2 nel campo Richiesta per supporto per installare i gruppi di PTF HIPER e Database insieme al pacchetto di PTF cumulative.

Se sono stati ricevuti gruppi di PTF singole e/o in formato file di salvataggio che si desidera installare contemporaneamente al pacchetto di PTF cumulative, immettere 3 nel campo Richiesta per supporto.

6. Riesaminare le opzioni appropriate e le note riportate di seguito, completare il pannello Altre opzioni di installazione e premere Invio.

Ometti PTFs . . N = No o Y = Sì  
Tipo applic. . . 1 = Imposta tutte le PTF ritardate  
Tipo PTF . . . 1 = Tutte le PTF  
Copia PTF . . N = No o Y = Sì

**Nota:** in base alle opzioni precedentemente specificate, alcuni campi sopra riportati potrebbero non essere visualizzati.

**Nota:** se si desidera ignorare alcune PTF, immettere Y nel campo Altre opzioni e seguire le indicazioni sui pannelli successivi. Fare riferimento all'Appendice A nella sezione delle istruzioni dettagliate sull'installazione relativa all'omissione delle PTF.

7. Il pannello riporta i programmi su licenza per i quali le PTF sono in fase di caricamento.
  - a. Al termine dell'elaborazione di ciascun volume, l'utente riceverà un messaggio che indica di montare il volume successivo. Caricare il volume indicato e utilizzare l'opzione G per continuare.
  - b. Una volta che tutti i volumi applicabili per il pacchetto di PTF cumulative sono stati elaborati, verrà richiesto automaticamente di montare il primo volume della serie di supporti magnetici successiva per installare i gruppi di PTF HIPER e Database. Montare il primo volume della serie ed utilizzare l'opzione G per continuare.
  - c. Continuare a montare eventuali ulteriori volumi. Una volta che tutta la serie di volumi è stata elaborata, utilizzare l'opzione X per completare l'installazione delle PTF.

**Nota:** se sono presenti volumi che contengono PTF non applicabili al sistema, quest'ultimo non richiederà di montare tali volumi.

8. Continuare con la sezione relativa al completamento del processo di installazione.

## COMPLETAMENTO DEL PROCESSO DI INSTALLAZIONE

Utilizzare i seguenti passi per completare il processo di installazione.

1. Se si riceve un messaggio che indica la necessità di eseguire l'IPL per completare l'elaborazione dell'installazione della PTF (messaggio di uscita CPF362E):
  - a. Terminare tutti i lavori sul sistema ed eseguire un IPL in modalità normale dell'origine IPL B.
  - b. Quando viene visualizzato il pannello di collegamento, procedere con il passo 4.
2. Se l'installazione delle PTF è completa, continuare con il passo 3. Se viene visualizzato il pannello Conferma IPL per PTF di gestione speciale:
  - a. Premere F10 per terminare tutti i lavori sul sistema ed eseguire l'IPL del sistema.
  - b. Quando viene visualizzato il pannello di collegamento, procedere con il passo 4.
3. Se è stato immesso Y (Sì) per l'opzione IPL automatico, il sistema verrà sottoposto a un IPL automatico. Se è stato immesso N (No) per il campo IPL automatico, utilizzare il comando PWRDWN SYS quando si è pronti al completamento dell'installazione del pacchetto.
4. Una volta completato l'IPL, utilizzare la seguente procedura per verificare che il pacchetto di PTF cumulative sia stato installato correttamente:
  - a. Collegarsi come QSECOFR.
  - b. Immettere WRKPTFGRP SF99610 da una qualsiasi riga comandi.
  - c. Se il campo stato è "Installato" ed il campo Livello è "15063", continuare con il passo 5 a pagina 6, altrimenti continuare con il passo 4d.
  - d. Immettere GO LICPGM da una qualsiasi riga comandi.
  - e. Premere Invio. Viene visualizzato il pannello Gestione programmi su licenza.
  - f. Selezionare l'opzione 50.
  - g. Premere Invio. Viene visualizzato il pannello Cronologia installazione.
  - h. Premere Invio. Viene visualizzato il pannello Visualizzazione contenuto registrazione cronologia.

- Se il pacchetto di PTF cumulative è stato installato con esito positivo, verranno visualizzati messaggi che indicano che l'applicazione delle PTF è stata completata. Continuare con il passo 5.
- Se il pacchetto di PTF cumulative non è stato installato con esito positivo, verranno visualizzati messaggi che indicano che l'applicazione delle PTF ha avuto esito negativo. Contattare il centro di supporto software per assistenza.
- Se il precedente IPL è terminato in modo anomalo, verranno applicate solo le PTF per il LIC (Microprogramma interno su licenza) (5761999). È possibile verificare l'esito del precedente IPL immettendo il seguente comando:

```
DSPSYSVAL SYSVAL(QABNORMSW)
```

Se l'IPL è terminato in modo anomalo e si installa questo pacchetto subito dopo un'installazione di sistema, eseguire nuovamente l'IPL per applicare le restanti PTF.

5. Potrebbe essere necessario eseguire un IPL del server per rendere effettive le correzioni che influiscono sulla parte firmware del codice macchina.

Durante l'IPL del server tutte le partizioni logiche sul server vengono chiuse contemporaneamente. Questa operazione consente l'attivazione di un nuovo livello del firmware del server.

Se il sistema è definito come partizione di servizio IBM i e il controllo del livello del firmware del server non avviene tramite una HMC (Hardware Management Console), potrebbe essere necessario eseguire l'IPL del server nel caso in cui eventuali PTF installate influiscano sulla parte del firmware del server del codice macchina.

Per determinare se il sistema funziona come partizione di servizio e dispone di PTF che richiedono l'IPL del server, eseguire i passi riportati di seguito:

- a. Per determinare se il sistema è la partizione di servizio, immettere il seguente comando e premere Invio:

```
DSPFMWSTS
```

- b. Viene visualizzato il pannello Visualizzazione stato firmware. Se nel campo Partizione di servizio viene visualizzato No, significa che il sistema non è definito come partizione di servizio. Se nel campo Partizione di servizio viene visualizzato Sì, significa che il sistema è definito come partizione di servizio.

- c. Se nel campo IPL server richiesto, viene visualizzato Sì è necessario eseguire un IPL del server per rendere effettive le modifiche al firmware del server.

Se è necessario eseguire l'IPL del server, accertarsi che nel campo IPL del server venga visualizzato Temporaneamente.

Per ulteriori informazioni su come eseguire un IPL del server, fare riferimento a IBM Knowledge Center: [http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/ssw\\_ibm\\_i\\_61/rzam8/rzam8fixinstallhmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/ssw_ibm_i_61/rzam8/rzam8fixinstallhmc.htm) (IBM i 6.1>IBM i e relativo software>Manutenzione e gestione di IBM i e relativo software>Utilizzo di correzioni software>Installazione correzioni>Passo 3: scegliere lo scenario per l'installazione delle correzioni>Installazione delle correzioni su sistemi gestiti da HMC (Hardware Management Console)).

**Nota:** se il server dispone di una sola partizione definita, non è necessario eseguire alcuna speciale operazione. L'IPL successivo attiverà le modifiche apportate al firmware del server.

6. A questo punto è possibile riprendere le normali attività di sistema. Si consiglia di creare un backup del sistema appena possibile.

Per commenti o domande sui pacchetti di PTF cumulative, contattare il centro di supporto software.